

Bruxelles, 21. ožujka 2022.
(OR. en)

7414/22

CONOP 18
CODUN 11
CFSP/PESC 402

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	7050/1/22 REV 1 COPS 106 CONOP 17 CODUN 10 CFSP/PESC 385
Predmet:	Zaključci Vijeća o Devetoj revizijskoj konferenciji Konvencije o biološkom i toksičnom oružju

Za delegacije se u Prilogu nalaze Zaključci Vijeća o Devetoj revizijskoj konferenciji Konvencije o biološkom i toksičnom oružju, kako ih je Vijeće odobrilo na 3859. sastanku održanom 21. ožujka 2022.

**ZAKLJUČCI VIJEĆA O DEVETOJ REVIZIJSKOJ KONFERENCIJI KONVENCIJE
O BIOLOŠKOM I TOKSIČNOM ORUŽJU**

1. Vijeće pozdravlja predstojeću Devetu revizijsku konferenciju Konvencije o biološkom i toksičnom oružju (BTWC). U skladu sa Strategijom EU-a protiv širenja oružja za masovno uništenje iz 2003. Vijeće ponovno potvrđuje svoju nedvojbenu potporu BTWC-u kao pravno obvezujućoj globalnoj normi protiv biološkog oružja i temelju za sve međunarodne napore usmjerene na sprečavanje toga da se biološki agensi ili toksini razvijaju, proizvode, skladište ili na drugi način nabavljaju i upotrebljavaju kao oružje.
2. Vijeće se snažno zalaže za multilateralni pristup utemeljen na Ugovorima kojim se održava i jača međunarodni mir i sigurnosti. BTWC je jedan od glavnih stupova strukture globalnog razoružanja i neširenja oružja.
3. Vijeće prepoznaje da je BTWC bio prva konvencija, iz 1975., kojom se zabranjuje cijela kategorija oružja za masovno uništenje i ponovno potvrđuje važnost univerzalizacije te konvencije. Od stupanja na snagu Konvencije 183 države postale su stranke Konvencije, čime se naglašava univerzalna važnost BTWC-a u rješavanju globalnih prijetnji. Vijeće poziva sve preostale države koje to još nisu učinile da se pridruže Konvenciji i da se, do pristupanja, pridržavaju njezinih uvjeta.
4. Vijeće prepoznaje važnost Protokola o zabrani uporabe u ratu zagušljivih, otrovnih ili sličnih plinova i bakterioloških metoda ratovanja, također poznatog kao Ženevski protokol iz 1925., koji je dopunjen BTWC-om. Vijeće poziva na univerzalizaciju Ženevskog protokola i pohvaljuje ratifikacije koje su se dogodile nakon donošenja odluke Vijeća o stajalištu EU-a o Osmoj revizijskoj konferenciji 2015.

5. Vijeće je svjesno da se biološki agensi i toksini široko upotrebljavaju u miroljubive svrhe u skladu s odredbama BTWC-a. Istodobno postoji rizik od prirodnog ili slučajnog širenja opasnih patogena. Tijekom pandemije bolesti COVID-19 svjedočili smo koliko brzo bolesti mogu prijeći granice te kako mogu biti opasne i uzrokovati poremećaje. Stoga je više nego ikad prije važno hitno ojačati BTWC i njegovu provedbu.
6. Uzimajući u obzir taj kontekst i s obzirom na znatan rad koji su države članice obavile tijekom aktualnog ciklusa revizije, Deveta revizijska konferencija predstavlja jedinstvenu priliku ne samo za jačanje Konvencije i njezine provedbe te poboljšanje biološke zaštite i biološke sigurnosti na globalnoj razini, već i za unapređenje pomoći, suradnje, odgovora i pripravnosti država stranaka. Ova se Revizijska konferencija održava u pravom trenutku za jačanje globalne norme protiv biološkog oružja i daljnji razvoj BTWC-a kako bi se spriječila zlouporaba bioloških agensa i toksina te razvoja znanosti i tehnologije, uz istodobno promicanje njihove uporabe u miroljubive svrhe.
7. Vijeće izražava žaljenje zbog neizbježne odgode Devete revizijske konferencije zbog globalne pandemije bolesti COVID-19 i naglašava važnu ulogu revizijskih konferencija u provedbi, održavanju i jačanju BTWC-a.
8. Vijeće podupire donošenje odluka i preporuka na Revizijskoj konferenciji koje su usmjerene na budućnost. Njima će se osigurati jasan plan za sljedeći ciklus revizije, uključujući snažan program za razdoblje između zasjedanja. Prioriteti su Vijeća sljedeći:
 - a) izgradnja i održavanje povjerenja u sukladnost;
 - b) uspostava preispitivanja znanosti i tehnologije;
 - c) potpora potpunoj provedbi na nacionalnoj razini;
 - d) operacionalizacija savjetodavnih postupaka iz članka V. za rješavanje svih problema koji mogu nastati u vezi s ciljem ili primjenom BTWC-a;

- e) operacionalizacija članka VII. o pomoći državama koje su bile izložene opasnosti zbog kršenja Konvencije;
 - f) potpora provedbi članka X. o suradnji i pomoći u vezi s razmjenom opreme, materijala i informacija u miroljubive svrhe;
 - g) promicanje univerzalnog poštovanja Konvencije;
 - h) jačanje Odjela za potporu provedbi BTWC-a (ISU) i njegove uloge.
9. Vijeće pozdravlja angažman država članica EU-a u mobilizaciji političke volje i promicanju provedbe obveza i ciljeva BTWC-a putem raznih inicijativa tijekom aktualnog ciklusa revizije. Vijeće podupire razvoj praktičnih inicijativa kao što su:
- a) mehanizam znanstvenog savjetovanja;
 - b) skup dobrovoljnih vodećih načela za znanstvenike (kodeks ponašanja);
 - c) platforma za razmjenu dobrovoljnih postupaka transparentnosti na temelju članka IV. u pogledu zahtjeva za poduzimanje bilo kakvih nacionalnih mjera potrebnih za zabranu i sprečavanje razvoja, proizvodnje, stvaranja zaliha, nabave ili zadržavanja biološkog oružja na državnom području neke države, pod njezinom jurisdikcijom ili pod njezinim nadzorom;
 - d) operativna baza podataka i smjernice u okviru članka VII.;
 - e) internetska platforma posvećena biološkoj zaštiti i biološkoj sigurnosti na temelju članka X.;
 - f) promicanje standarda upravljanja biorizikom.

EU će na Revizijskoj konferenciji poduprijeti relevantne odluke o tim inicijativama.

10. Vijeće smatra da je provjera središnji element potpunog i djelotvornog režima razoružanja i neširenja oružja, među ostalim u okviru BTWC-a. Vijeće ponovno ističe svoju spremnost da detaljnije istraži pitanje provjere, uzimajući u obzir razvoj znanosti i tehnologije koji je relevantan za Konvenciju te razvoj prijetnje. U tom pogledu Vijeće potiče da se u okviru Revizijske konferencije poduzmu kratkoročne konkretne mjere kojima bi se BTWC odmah ojačao i da se istodobno pregovara o mogućim daljnjim mjerama za jačanje provedbe BTWC-a, među ostalim u pogledu veće transparentnosti i boljeg osiguravanja sukladnosti. Vijeće poziva države stranke da tim pitanjima pristupe konstruktivno i ambiciozno.
11. Vijeće pozdravlja činjenicu da su države stranke 2021. podnijele rekordan broj izvješća o mjerama za izgradnju povjerenja. Vijeće snažno potiče sve države stranke da se koriste instrumentima pomoći koje financira EU, kao što su vodič za mjere za izgradnju povjerenja i elektronički instrument za mjere za izgradnju povjerenja, kako bi ISU-u podnijeli svoja godišnja izvješća o tim mjerama. Vijeće nadalje podsjeća na svoju dugotrajnu potporu daljnjim mjerama za izgradnju povjerenja kao što su istorazinske ocjene, dobrovoljni posjeti i druge inicijative.
12. Vijeće prepoznaje da je jedini postojeći međunarodni neovisni mehanizam za istragu navodne uporabe biološkog oružja Mehanizam glavnog tajnika UN-a za istragu navodne uporabe kemijskog i biološkog oružja (UNSGM). Vijeće podsjeća na svoju snažnu i dugotrajnu potporu UNSGM-u i njegovoj operacionalizaciji u skladu s Programom glavnog tajnika UN-a za razoružanje iz 2018. pod nazivom „Osiguravanje naše zajedničke budućnosti”. Vijeće podsjeća da je 2. lipnja 2020. donijelo odluku kojom se osiguravaju financijska sredstva za potporu projektima čiji je cilj operacionalizacija UNSGM-a, posebno u pogledu navodne uporabe biološkog oružja.
13. Uzimajući u obzir brz razvoj bioloških znanosti i tehnologije koji je relevantan za Konvenciju, Vijeće nadalje podupire to da se u okviru Devete revizijske konferencije određene ovlasti za donošenje odluka delegiraju sastanku država stranaka.

14. Vijeće prepoznaje neprocjenjivu potporu koju ISU BTWC-a pruža državama strankama u vezi s provedbom njihovih obveza iz BTWC-a i programu rada između zasjedanja. Vijeće snažno podupire jačanje uloge ISU-a, među ostalim uspostavom radnog mjesta službenika za znanost i tehnologiju u okviru ISU-a.
15. Vijeće ističe da su potpuni i pravovremeni doprinosi država stranaka proračunu BTWC-a ključni preduvjet za funkcioniranje Konvencije, među ostalim za organizaciju redovitih sastanaka i održavanje ISU-a. Nije prihvatljiva stalna akumulacija dospelih nepodmirenih obveza nekih država stranaka. Vijeće podsjeća da je svrha Fonda za obrtni kapital, kako je uspostavljen 2018., osigurati kratkoročnu financijsku likvidnost na početku kalendarske godine, a ne pokrivati neplaćanja ili dospjele nepodmirene obveze. Vijeće ponovno poziva sve države stranke da ispune svoje financijske obveze na temelju Konvencije te da na vrijeme i u cijelosti plate svoje procijenjene doprinose. Vijeće odlučno poziva države stranke s dospjelim nepodmirenim obvezama da ih bez daljnje odgode plate.
16. Vijeće naglašava da su rodna ravnopravnost i osnaživanje žena i djevojčica važan horizontalni prioritet Unije te ističe važnost uključivanja rodne perspektive u rasprave u okviru BTWC-a. Trebalo bi analizirati moguće rodno specifične učinke tog oružja. Podaci razvrstani prema spolu i poznavanje rodni perspektiva mogu doprinijeti otpornosti i pripravnosti država stranaka te povećati djelotvornost pomoći u okviru konvencija o biološkom i kemijskom oružju.
17. Nadalje, kao snažan pobornik djelovanja 36. Programa glavnog tajnika Ujedinjenih naroda za razoružanje, koja je usmjerena na potpuno i ravnopravno sudjelovanje žena u postupcima donošenja odluka, Vijeće u potpunosti podupire i promiče ravnopravno sudjelovanje žena i muškaraca u području razoružanja, neširenja oružja i nadzora naoružanja te potiče sudjelovanje žena na Revizijskoj konferenciji BTWC-a.

18. Vijeće podupire obrazovanje o razoružanju i neširenju oružja, kojem raznim aktivnostima doprinosi Konzorcij EU-a za neširenje oružja, europska mreža neovisnih skupina za strateško promišljanje. U skladu sa strategijom EU-a za mlade Vijeće ujedno potiče uključivanje mladih u raspravu o BTWC-u. U tu svrhu Vijeće podsjeća da je 21. siječnja 2019. donijelo odluku kojom se osiguravaju financijska sredstva za potporu projektu čiji je cilj pružanje mogućnosti za razvoj kapaciteta za mlade oblikovatelje politika, znanstvenike i akademike iz globalnog juga koji djeluju u područjima povezanim s BTWC-om.
19. Vijeće naglašava iznimnu važnost osiguravanja pozitivnog i sadržajnog ishoda Devete revizijske konferencije BTWC-a, u pogledu preispitivanja provedbe Konvencije i prošlih obveza te utvrđivanjem područja u kojima bi u budućnosti trebalo težiti daljnjem napretku i sredstava s pomoću kojih bi se to trebalo ostvariti. Vijeće naglašava važnost postizanja konsenzusa o mjerama i odlukama za jačanje i operacionalizaciju Konvencije. Vijeće odlučuje da će aktivno doprinositi Devetoj revizijskoj konferenciji BTWC-a, među ostalim prijedlozima konkretnih mjera usmjerenih na budućnost za Revizijsku konferenciju. U tu su svrhu države članice EU-a radnim dokumentima doprinijele aktualnom ciklusu revizije. Europska unija i njezine države članice aktivno će i konstruktivno pristupiti pregovorima u okviru Revizijske konferencije.
-